

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.0Jx15 H2 Typ C24 605  
CMS Automotive Trading GmbH

**Auftraggeber** CMS Automotive Trading GmbH  
SAP Allee 2 / Gewerbepark  
68789 St.Leon-Rot  
49 02 0341305

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell C24  
Typ C24 605  
Radgröße 6.0Jx15 H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung     | Kennzeichnung Rad/<br>Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- $\varnothing$ (mm)/<br>Mittenloch- $\varnothing$ (mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|----------------|------------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| C24 605 43 53S | 1059/05 CMS / ohne Ring            | 5/100/57,1  | 43                    | 600             | 2000                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 51675  
Herstellerzeichen CMS  
Radtyp und Ausführung C24 605 (s.o.)  
Radgröße 6.0Jx15 H2  
Einpresstiefe ET .. (s.o.)  
Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund                      | Anzugsmoment<br>(Nm) | Schaftlänge<br>(mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------|---------------------------|----------------------|---------------------|-------------|
| S01 | Serien-Schraube M14x1,5    | Kugel $\varnothing$ 26 mm | 120                  | 27                  | Serie       |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
Seat  
Skoda  
Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|--|------------|-----------|---|---|
| Audi A1 Sportback<br>GB<br>e1*2007/46*1892*..  | 70, 85     | 185/65R15 | A11                                       | A07 A23 A58<br>A99 B91 Flh<br>KOV Z15 S01 |
|  | 70, 85     | 195/60R15 | A11                                       |   |
|  | 70, 85     | 195/65R15 | A12                                       |   |
|  | 70, 85     | 205/55R15 | A12                                       |   |
|  | 70, 85     | 205/60R15 | A12                                       |   |
|  | 70-110     | 185/65R15 | A11 M+S                                   |   |
|  | 70-110     | 195/60R15 | A11 M+S                                   |   |
|  | 70-110     | 205/55R15 | A12 M+S                                   |   |
| Seat Ibiza<br>KJ<br>e9*2007/46*3134*..   | 48-110     | 185/65R15 | A11                                       | A07 A23 A58<br>A99 Flh S01                |
|  | 48-110     | 195/60R15 | A90                                       |   |
|  | 48-110     | 195/65R15 | A12                                       |   |
|  | 48-110     | 205/55R15 | A01 A12 K2b                               |   |
|  | 48-110     | 205/60R15 | A01 A12 K2b                               |   |
| Seat Ibiza / Cordoba<br>6L<br>e9*98/14*0041*..<br>e9*2001/116*0041*..  | 44-110     | 195/50R15 | A12 T82                                   | A07 A23 A99<br>B03 Flh Sth<br>V15 S01     |
|  | 44-110     | 195/55R15 | A12 R09                                   |   |
|  | 44-110     | 205/50R15 | A12                                       |   |
| Seat Toledo<br>NH<br>e11*2007/46*<br>0251*00-19;<br>e11*2007/46*252*..<br>e8*2007/46*0321*..                             | 55-92      | 195/55R15 | A90                                       | A07 A23 A58<br>A99 Lim V15<br>S01         |
|  | 55-92      | 205/50R15 | A12                                       |   |
|  | 55-92      | 205/55R15 | A12                                       |   |
| Skoda Fabia<br>5J<br>e11*2001/116*<br>0291*00-42;<br>e11*2007/46*<br>0013*00-19  | 44-77      | 195/50R15 | A12 T82 T83                               | A07 A23 A99<br>Car Flh Re8<br>V15 S01     |
|  | 44-77      | 195/55R15 | A12                                       |   |
|  | 44-77      | 205/50R15 | A12                                       |   |
| Skoda Fabia<br>5J<br>e11*2001/116*<br>0291*43-55;<br>e11*2007/46*<br>0013*20-..<br>e8*2007/46*0319*..<br>ab MJ 2015 (6V) | 44-92      | 195/55R15 | A12                                       | A07 A23 A58<br>A99 Car Flh<br>KOV S01     |
|  | 44-92      | 205/50R15 | A12                                       |   |
|  | 44-92      | 205/55R15 | A12                                       |   |
| Skoda Fabia RS<br>5J<br>e11*2001/116*<br>0291*27-42  | 132        | 195/50R15 | A12 M+S T83                               | A07 A23 A99<br>B88 Flh S01                |
|  | 132        | 195/55R15 | A12 M+S                                   |   |
|  | 132        | 205/50R15 | A12 M+S                                   |   |
| Skoda Praktik<br>5J<br>N083;<br>e11*2007/46*0013*..  | 51-66      | 195/50R15 | A12 T82 T83                               | A07 A23 A58<br>A99 S01                    |
|  | 51-66      | 195/55R15 | A12                                       |   |
|  | 51-66      | 205/50R15 | A12                                       |   |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|--|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Skoda Rapid<br>NH<br>e11*2007/46*<br>0250*00-20;<br>e11*2007/46*0249*..;<br>e8*2007/46*0320*.. | 55-92      | 195/55R15 | A90                                       | A07 A23 A58<br>A99 Flh V15<br>S01     |
|  | 55-92      | 205/50R15 | A12                                       |                                       |
|  | 55-92      | 205/55R15 | A12                                       |                                       |
| Skoda<br>Rapid Spaceback<br>NH<br>e11*2007/46*<br>0250*00-20;<br>e8*2007/46*0320*..            | 55-92      | 195/55R15 | A90                                       | A07 A23 A58<br>A99 Flh V15<br>S01     |
|  | 55-92      | 205/50R15 | A12                                       |                                       |
|  | 55-92      | 205/55R15 | A12                                       |                                       |
| Skoda Roomster<br>5J<br>e11*2001/116*0291*;<br>e11*2007/46*0013*..                             | 47-77      | 195/50R15 | A12 T82 T83                               | A07 A23 A58<br>A99 Npf S01            |
|  | 47-77      | 195/55R15 | A12                                       |                                       |
|  | 47-77      | 205/50R15 | A12                                       |                                       |
| Skoda<br>Roomster Scout<br>5J<br>e11*2001/116*0291*;<br>e11*2007/46*0013*..                    | 55-77      | 195/55R15 | A12 ECE                                   | A07 A23 A58<br>A99 KMV S01            |
| Skoda<br>Roomster Scout<br>5J<br>e11*2001/116*0291*;<br>e11*2007/46*0013*..                    | 55-77      | 195/55R15 | A12                                       | A07 A23 A58<br>A99 KMV S01            |
|  | 55-77      | 205/50R15 | A12                                       |                                       |
| VW Fox<br>5Z<br>e1*2001/116*0301*..  | 40-55      | 195/50R15 |   | A07 A12 A23<br>A99 Flh Npf<br>V15 S01 |
|  | 40-55      | 195/55R15 |   |                                       |
| VW Polo (IV)<br>9N<br>e1*98/14*0174*..,<br>e1*2001/116*0174*..                                 | 40-110     | 195/50R15 | A12 M+S T82 T83                           | A07 A23 A99<br>Flh Npf Sth<br>V15 S01 |
|  | 40-110     | 195/55R15 | A12 R09                                   |                                       |
|  | 40-110     | 205/50R15 | A12                                       |                                       |
|  | 40-77      | 195/50R15 | A12 T82 T83                               |                                       |
|  | 40-96      | 195/55R15 | A01 G03                                   |                                       |
| VW Polo (VI)<br>AW<br>e1*2007/46*1783*..   | 48-110     | 185/65R15 | A11                                       | A07 A23 A58<br>A99 Flh S01            |
|  | 48-110     | 195/60R15 | A33                                       |                                       |
|  | 48-110     | 195/65R15 | A12                                       |                                       |
|  | 48-110     | 205/55R15 | A12                                       |                                       |
|  | 48-110     | 205/60R15 | A12                                       |                                       |

### Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profilen) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchstgeschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)            |      |      |
|-------------------------------|------------------------------|------|------|
|                               | Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|                               | V                            | W    | Y    |
| 210 km/h                      | 100%                         | 100% | 100% |
| 220 km/h                      | 97%                          | 100% | 100% |
| 230 km/h                      | 94%                          | 100% | 100% |
| 240 km/h                      | 91%                          | 100% | 100% |
| 250 km/h                      | -                            | 95%  | 100% |
| 260 km/h                      | -                            | 90%  | 100% |
| 270 km/h                      | -                            | 85%  | 100% |
| 280 km/h                      | -                            | -    | 95%  |
| 290 km/h                      | -                            | -    | 90%  |
| 300 km/h                      | -                            | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

### Spezielle Auflagen und Hinweise

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A23** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Gummiventile, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**B88** Räder nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 288 mm an Achse 1.

**B91** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 312 mm an Achse 1.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

**ECE** Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination sind zu beachten.

**F1h** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

**G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**Re8** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse (Durchmesser 238 mm) an Achse 1.

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**V15** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|       | Vorderachse | Hinterachse          |
|-------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 175/55R15   | 195/50R15            |
| Nr. 2 | 185/55R15   | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/50R15   | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 4 | 205/55R15   | 225/50R15            |
| Nr. 5 | 205/65R15   | 225/60R15            |
| Nr. 6 | 235/70R15   | 275/60R15            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Z15** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

## Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 22. Juli 2020 in Lamsheim statt.

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2018.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 22. Juli 2020



Bohlander

00347338.DOC